

Утвержден
решением Наблюдательного Совета
Международного Третейского суда
при Торгово-промышленной палате
Кыргызской Республики
от 15 января 2004 года

УСКОРЕННЫЙ РЕГЛАМЕНТ

Международного третейского суда
при Торгово-промышленной палате
Кыргызской Республики

(с изменениями и дополнениями от 03 октября 2007 года)

Раздел I. Общие положения

Раздел II. Структура и деятельность Международного третейского
суда

Раздел III. Третейское разбирательство

А. Инициирование третейского разбирательства

Б. Подготовка третейского разбирательства

В. Третейское разбирательство

Г. Прекращение третейского разбирательства

Раздел I

Общие положения

Статья 1. Цель и задачи Ускоренного Регламента

Ускоренный Регламент Международного третейского суда при Торгово-промышленной палате Кыргызской Республики разработан с целью сокращения сроков разрешения спора между сторонами и применяется при условии, что спорящие стороны пришли к соглашению о разрешении спора в соответствии с положениями настоящего Регламента.

Разрешение спора по Ускоренному Регламенту производится только одним арбитром.

Статья 2. Определения

Для целей настоящего Регламента:

- "Международный третейский суд" означает одного арбитра, избранного спорящими сторонами или назначенного Председателем Международного третейского суда при Торгово-промышленной палате Кыргызской Республики (далее по тексту - избранного);
- "список арбитров" - утвержденный решением Наблюдательного Совета Международного третейского суда при Торгово-промышленной палате Кыргызской Республики список, содержащий имена арбитров, а также подробные сведения о них;
- "сторона" - истец либо ответчик;
- "истец" означает один или несколько истцов;
- "ответчик" означает один или несколько ответчиков;
- "решение" означает решение Международного третейского суда о применении мер по обеспечению иска, либо иное другое решение Международного третейского суда, принятое в соответствии с настоящим Регламентом.

Статья 3. Компетенция Международного третейского суда при

Торгово-промышленной палате Кыргызской Республики

3.1. Международный третейский суд при Торгово-промышленной палате Кыргызской Республики (далее - МТС ТПП) является постоянно действующей организацией, осуществляющей свою деятельность в соответствии с Конституцией Кыргызской Республики, Законом Кыргызской Республики "О третейских судах в Кыргызской

Республике", иными законами Кыргызской Республики, своим Уставом, Применимыми правилами и иными локальными актами МТС ТПП.

3.2. Задачей МТС ТПП является оказание помощи юридическим и физическим лицам во внесудебном разрешении возникающих между ними споров, вытекающих из гражданских правоотношений при условии, что имеется третейское соглашение (арбитражная оговорка), предоставляющее ему соответствующую компетенцию.

3.3. В МТС ТПП могут по соглашению сторон передаваться споры, возникающие из договорных и иных гражданских правоотношений, в том числе при осуществлении внешнеторговых и иных видов международных экономических связей, включая инвестиционные споры, подведомственные компетентному суду, в том числе и споры, в которых одной или обеими сторонами выступают граждане, за исключением споров:

- по жалобам на постановления и иные действия (бездействие, отказ в совершении действия) судебного исполнителя;
- об установлении фактов, имеющих юридическое значение (юридических фактов);
- о восстановлении прав по утраченным ценным бумагам;
- о банкротстве (несостоятельности);
- о возмещении вреда, причиненного жизни или здоровью гражданина;
- о защите чести, достоинства и деловой репутации;
- возникающие из наследственных правоотношений;
- касающиеся порядка и условий вступления в брак и прекращения брака;
- касающиеся личных и неимущественных отношений, возникающих в семье между супругами, между родителями и детьми, между другими членами семьи;
- возникающие в связи с усыновлением, опекой и попечительством, принятием детей на воспитание;
- возникающие при регистрации актов гражданского состояния;
- споры, в отношении которых законом установлена невозможность их передачи на разрешение третейского суда.

3.4. Гражданские правоотношения, споры из которых могут быть переданы на разрешение МТС ТПП включают отношения по купле-продаже (поставке) товаров, выполнению работ, оказанию услуг, обмену товарами и (или) услугами, перевозке грузов и пассажиров, торговому представительству и посредничеству, аренде (лизингу), научно-техническому

обмену, обмену другими результатами творческой деятельности, сооружению промышленных и иных объектов, лицензионным операциям, инвестициям, кредитно-расчетным операциям, страхованию, другим видам предпринимательской деятельности и иные гражданские правоотношения.

3.5. МТС ТПП принимает к своему рассмотрению и споры, подлежащие его юрисдикции в силу международных договоров Кыргызской Республики, а также в силу Закона "Об иностранных инвестициях в Кыргызской Республике".

3.6. Международный третейский суд разрешает спор в соответствии с нормами материального права, которые стороны определили в договоре либо в третейском соглашении в качестве применимых к существу спора. При отсутствии соглашения о применимом праве Международный третейский суд самостоятельно определяет нормы права, которые подлежат применению при рассмотрении спора. Международный третейский суд принимает решение по существу спора в соответствии с применимым правом, а в части, не урегулированной применимым правом, обычаями делового оборота.

Порядок ускоренного разрешения споров МТС ТПП определяется настоящим Регламентом.

Статья 4. Соглашение о передаче спора на разрешение Международному третейскому суду

4.1. Соглашение о передаче спора на разрешение Международному третейскому суду - это договоренность сторон о передаче на рассмотрение Международного третейского суда всех или определенных споров, которые возникли или могут возникнуть между ними в связи с гражданскими правоотношениями, независимо от того, носили они договорный характер или нет.

4.2. Третейское соглашение признается имеющим юридическую силу независимо от действительности договора, частью которого оно является.

4.3. Третейское соглашение может быть оформлено в виде арбитражной оговорки в договоре, которая является составной частью договора, или может заключаться в виде отдельного соглашения.

4.4. Третейское соглашение заключается в письменной форме. Соглашение считается заключенным в письменной форме, если оно содержится в документе, подписанном сторонами, или заключено путем обмена письмами, сообщениями по телетайпу, телеграфу, телефаксу или с использованием иных средств связи, включая электронные, обеспечивающих фиксацию такого соглашения. Ссылка в договоре на документ, содержащий соглашение о передаче спора на разрешение Международного третейского

суда, признается соглашением, если договор заключен в письменной форме и данная ссылка такова, что дает основание считать соглашение частью договора.

4.5. Заключение сторонами третейского соглашения о передаче спора на разрешение в МТС ТПП по ускоренной процедуре означает согласие сторон с настоящим Регламентом, его дополнениями и изменениями, действующими на момент подачи искового заявления.

Статья 5. Принципы третейского разбирательства

5.1. Независимость и беспристрастность третейского арбитра. Третейский арбитр независим и беспристрастен при исполнении своих обязанностей. Представители сторон, включенные в списки арбитров Международного третейского суда, не могут быть избраны сторонами в качестве третейского арбитра, однако вправе выступать в качестве представителя стороны в третейском разбирательстве.

5.2. Равноправие сторон.

Разрешение спора в МТС ТПП осуществляется на основе равноправия сторон перед законом и МТС ТПП. Каждой стороне предоставлены равные возможности для защиты своих прав в МТС ТПП. Стороны пользуются равными процессуальными правами.

5.3. Состязательность сторон.

Каждая сторона обязана доказывать те обстоятельства, на которые она ссылается как на обоснование своих требований и возражений.

5.4. Обязательность исполнения решения Международного третейского суда. Решение Международного третейского суда является обязательным для сторон, окончательным и обжалованию не подлежит.

Статья 6. Лица, участвующие в третейском разбирательстве

6.1. Лицами, участвующими в третейском разбирательстве, являются стороны, а также третьи лица.

6.2. Сторонами в третейском разбирательстве являются истцы и ответчики.

6.3. Истцами являются граждане и организации, а также органы государственной власти и местного самоуправления, предъявившие иск в своих интересах.

6.4. Ответчиками являются граждане и организации, а также органы государственной власти и местного самоуправления, к которым предъявлено искомое требование.

Статья 7. Права лиц, участвующих в третейском разбирательстве

7.1. Лица, участвующие в третейском разбирательстве, имеют право:

- знакомиться с материалами дела, делать выписки, снимать за свой счет копии;
- заявлять отвод арбитру, экспертам, переводчикам;
- представлять доказательства и участвовать в их исследовании;
- задавать вопросы другим лицам, участвующим в третейском разбирательстве, свидетелям, экспертам и специалистам;
- заявлять ходатайства, в том числе об истребовании дополнительных доказательств;
- давать устные и письменные объяснения третейскому суду;
- приводить свои доводы по всем вопросам, возникающим в ходе третейского разбирательства;
- возражать против ходатайств и доводов других лиц, участвующих в третейском разбирательстве;
- участвовать в прениях;
- знакомиться с протоколом заседания третейского суда и подавать письменные замечания к нему.

Статья 8. Недопустимость злоупотребления правом в третейском суде

8.1. В третейском суде не допускаются действия лиц, участвующих в третейском разбирательстве, осуществляемые с намерением:

- причинить вред другому лицу;
- препятствовать быстрому и справедливому разрешению спора по существу;
- затянуть сроки третейского разбирательства.

Не допускается злоупотребление правами и в иных формах.

8.2. Злоупотребление одной из сторон правом, влечет за собой возложение арбитром на виновное лицо дополнительных издержек, понесенных другой стороной, в связи с этим злоупотреблением права.

Статья 9. Отказ от права ссылаться на настоящий Регламент

Любая из сторон, которая знает, что какое-либо положение или требование настоящего Регламента не было соблюдено, и, тем не менее, продолжает участвовать в третейском разбирательстве, не заявив немедленно возражений против такого несоблюдения, считается отказавшейся от своего права на возражение.

Статья 10. Участие в третейском разбирательстве нескольких истцов

или ответчиков

Иск может быть предъявлен совместно несколькими истцами или к нескольким ответчикам. Каждый из истцов или ответчиков выступает в процессе третейского разбирательства самостоятельно. Совместные участники могут поручить ведение дела одному из участников.

Раздел II

Структура и деятельность Международного третейского суда

Статья 11. Структура МТС ТПП

11.1. Деятельность МТС ТПП обеспечивают Председатель, Заместитель председателя и Ответственный секретарь.

11.2. Для разрешения конкретного спора по Ускоренному Регламенту из списка арбитров МТС ТПП, в порядке, предусмотренном настоящим Регламентом, избирается один арбитр.

Статья 12. Председатель и Заместитель председателя МТС ТПП

12.1. Председатель МТС ТПП осуществляет следующие функции:

- осуществляет прием лиц, желающих получить информацию о деятельности МТС ТПП либо разрешить конкретный спор;
- определяет подведомственность спора МТС ТПП при поступлении в суд искового заявления;

- назначает арбитра (запасного арбитра) в случаях, определенных настоящим Регламентом;

- выносит определения о возвращении искового заявления, поданного с нарушением требований, предусмотренных Статьей 21 настоящего Регламента, о прекращении третейского разбирательства при отзыве истцом искового заявления до формирования состава арбитража, о продлении процессуальных сроков и иные определения;

- выполняет иные функции, связанные с деятельностью МТС ТПП, предусмотренные Применимыми правилами и иными локальными актами МТС ТПП.

В случае отсутствия Председателя МТС ТПП либо по его поручению вышеперечисленные функции выполняет Заместитель председателя МТС ТПП.

12.2. Председатель МТС ТПП, реализуя компетенцию, определенную настоящим Регламентом и иными Применимыми правилами МТС ТПП, принимает решения в форме приказов и определений.

Статья 13. Ответственный секретарь МТС ТПП

Ответственный секретарь МТС ТПП организует делопроизводство, отвечает за работу секретариата МТС ТПП, информирует стороны о наличии настоящего Регламента, знакомит стороны спора со списком арбитров, предлагает осуществить выбор арбитра; обеспечивает надлежащее уведомление сторон о дате, времени и месте третейского разбирательства; обеспечивает передачу всех материалов и документов в ходе третейского разбирательства сторонам и арбитрам, обеспечивает ведение протоколов заседаний третейского суда, заверяет копии документов, представленных сторонами; заверяет копии протоколов заседаний третейского суда; выполняет другие функции, связанные с подготовкой и обеспечением процесса третейского разбирательства.

Статья 14. Арбитр

14.1. Арбитром МТС ТПП может быть дееспособное физическое лицо, включенное в Список арбитров МТС ТПП, обладающее необходимыми знаниями и соответствующей квалификацией для разрешения споров, подведомственных МТС ТПП.

14.2. Список арбитров утверждается Наблюдательным Советом МТС ТПП.

14.3. В Список арбитров МТС ТПП не может быть включен:

- судья компетентного суда Кыргызской Республики;
- государственный служащий Кыргызской Республики;
- лицо, имеющее судимость;
- лицо, признанное недееспособным или ограниченно дееспособным.

14.4. Ни одно лицо не может быть лишено права выступать в качестве арбитра по причине его гражданства, если стороны не договорились об ином.

14.5. Полномочия арбитра прекращаются:

- по заявлению арбитра;
- в случае систематического неисполнения арбитром своих обязанностей или в случае разглашения информации о спорах, рассматриваемых МТС ТПП, содержащих коммерческую тайну;
- при назначении на государственную службу, включая назначение или избрание на должность судьи;
- в случае осуждения;
- в случае нарушения Кодекса чести арбитров МТС ТПП или при совершении поступка несовместимого со статусом арбитра МТС ТПП

14.6. Полномочия арбитра прекращаются решением Наблюдательного Совета.

Статья 15. Конфиденциальность

Председатель, Заместитель председателя, Ответственный секретарь, другие работники и арбитры МТС ТПП обязаны хранить тайну об информации, полученной ими в связи с третейским разбирательством.

Статья 16. Язык третейского разбирательства

16.1. Стороны вправе по своему усмотрению договориться о языке, на котором будет проводиться третейское разбирательство.

16.2. При отсутствии договоренности сторон, либо при невозможности осуществления третейского разбирательства на языке, выбранном сторонами, арбитр, осуществляющий третейское разбирательство, самостоятельно определяет язык, который должен использоваться при третейском разбирательстве.

16.3. Соглашение или решение о языке третейского разбирательства распространяется на любое письменное заявление сторон, доказательство, определение и решение арбитра, осуществляющего третейское разбирательство. В случае, если язык третейского разбирательства определен сторонами, МТС ТПП обеспечивает стороны, по их просьбе, услугами переводчика за их счет.

16.4. Третейский суд вправе предъявить требование, чтобы любые документальные доказательства сопровождалось переводом на язык, о котором договорились стороны либо который определен арбитром, осуществляющим третейское разбирательство.

Статья 17. Место третейского разбирательства

17.1. Местом третейского разбирательства является офис МТС ТПП в г.Бишкек, либо любое иное место, выбранное сторонами и одобренное МТС ТПП, с учетом обстоятельств дела, включая фактор удобства для сторон.

17.2. Несмотря на положения пункта 17.1 настоящей статьи, арбитр, осуществляющий третейское разбирательство, по согласованию с Председателем МТС ТПП вправе проводить заседание в любом месте, которое он считает наиболее подходящим для заслушивания свидетелей, экспертов, либо для осмотра товаров, имущества или документов.

Статья 18. Уведомления

18.1. Любые уведомления или сообщения, которые требуются или могут потребоваться от сторон согласно настоящему Регламенту, представляются в письменном виде и направляются заказным письмом или с помощью курьерской службы, или через лиц, которым третейский суд это поручает, или передаются по факсу или с помощью электронной почты или иных телекоммуникационных средств связи, предусматривающих регистрацию доставки.

18.2. Уведомление или извещение вручается гражданину лично под расписку на подлежащем возврату в МТС ТПП документе или втором экземпляре извещения. Извещение, адресованное организации, вручается соответствующему должностному лицу,

которое расписывается на корешке возвращаемого в МТС ТПП документа или втором экземпляре извещения.

18.3. Если лицо, доставляющее извещение, не застанет гражданина, извещаемого или вызываемого по делу, в месте его жительства или работы, извещение вручается совместно с ним проживающим взрослым членам семьи с их согласия, а при их отсутствии - жилищно-эксплуатационной организации, органу местного самоуправления по месту жительства адресата или администрации по месту работы. В указанных случаях лицо, принявшее извещение, обязано на корешке возвращаемого в МТС ТПП документа или на втором экземпляре извещения указать свою фамилию, имя и отчество, а также отношение к адресату (супруг, отец, мать, сын, дочь и т.п.) или занимаемую должность.

18.4. При отказе адресата принять извещение, доставляющее ее лицо делает соответствующую отметку на извещении, которое возвращается в МТС ТПП.

18.5. Отметка об отказе адресата от принятия извещения удостоверяется сотрудниками соответствующих жилищно-эксплуатационной организации, органа местного самоуправления по месту жительства адресата или администрацией по месту его работы.

18.6. Лицо, отказавшееся принять извещение, считается извещенным о времени и месте третейского разбирательства или совершения отдельного процессуального действия.

18.7. Действительным адресом стороны, используемым с целью уведомления или для передачи каких-либо сообщений в процессе течение третейского разбирательства, в случае отсутствия официального уведомления об изменении адреса, переданного всем сторонам, МТС ТПП и арбитрам, считается последний известный домашний или рабочий адрес этой стороны.

18.8. Лица, участвующие в деле, обязаны сообщить третейскому суду о перемене своего адреса во время производства по делу. При отсутствии такого сообщения извещение посылается по последнему известному адресу и считается доставленным, хотя бы адресат по этому адресу более не проживает или не находится.

18.9. При неизвестности фактического местопребывания ответчика третейский суд приступает к рассмотрению дела по поступлении в суд извещения с надписью, удостоверяющей ее получение жилищно-эксплуатационной организацией либо органов местного самоуправления по последнему известному месту жительства ответчика либо администрацией организации по последнему известному месту его работы.

18.10. В целях установления даты начала отсчета времени, любое уведомление или сообщение считаются отправленными в день их доставки или, а в случае электронных средств связи - в день их передачи в соответствии с п.п. 18.1 и 18.2.

18.11. В целях установления соблюдения сроков, любое уведомление или сообщение считаются отправленными, отосланными или переданными, если они были переданы в

соответствии с п.п. 18.1 и 18.2 до окончания установленного срока, по день истечения срока включительно.

Статья 19. Сроки

19.1. Сроки, предусмотренные или установленные настоящим Регламентом, начинают исчисляться со дня, следующего за датой, когда уведомление или сообщение считаются доставленными в соответствии с Регламентом. Если день, следующий за такой датой, является праздничным или нерабочим днем в стране, где уведомление или сообщение считаются доставленными, срок начинает исчисляться в первый последующий рабочий день. Праздничные и нерабочие дни включаются в исчисление сроков. Если последний день соответствующего срока является праздничным или нерабочим днем в стране, где уведомление или сообщение считаются доставленными, срок истекает в конце первого последующего рабочего дня.

19.2. МТС ТПП может в любое время продлить (даже после истечения срока) или сократить любые сроки, установленные настоящим Регламентом, в целях обеспечения проведения третейского разбирательства, включая сроки представления любых уведомлений или сообщений между сторонами.

19.3. Вместе с тем, третейский суд принимает все меры к тому, чтобы сроки третейского разбирательства по настоящему Регламенту не превышали одного месяца с момента избрания арбитра, а если хотя бы одной из сторон спора является иностранный инвестор - двух месяцев.

Раздел III

Третейское разбирательство

А. Инициирование третейского разбирательства

Статья 20. Предъявление иска

20.1. Третейское разбирательство начинается подачей искового заявления в МТС ТПП.

20.2. Датой подачи искового заявления считается день его вручения МТС ТПП, а при отправке искового заявления по почте - дата штампея почтового ведомства доставки.

Статья 21. Содержание искового заявления

21.1. Исковое заявление должно содержать:

- дату заявления;
- полное наименование сторон, их почтовые адреса;
- цену иска;
- исковые требования;
- обстоятельства и нормы закона, на которых основаны исковые требования, и подтверждающие их доказательства;
- обоснованный расчет исковых требований;
- другие сведения, имеющие значение для правильного рассмотрения спора;
- перечень прилагаемых к заявлению документов и других доказательств;
- подпись истца (для истца - юридического лица, подпись лица, подписавшего исковое заявление, должна быть удостоверена печатью юридического лица);
- имя и фамилию арбитра и запасного арбитра.

21.2. К исковому заявлению должны быть приложены документы, подтверждающие:

- наличие третейского соглашения;
- направление копии искового заявления и всех приложенных к нему документов ответчику;
- уплату регистрационного сбора;
- доверенность, подтверждающую полномочия представителя.

Статья 22. Цена иска

22.1. Цена иска определяется:

- (а) в исках о взыскании денежных средств - истребуемой суммой;
- (б) в исках об истребовании имущества - стоимостью имущества;

22.2. В случае, если исковое требование имеет неимущественный характер, то цена иска определяется в соответствии с Положением об арбитражных расходах и сборах МТС ТПП.

22.3. В исках, состоящих из нескольких требований, сумма каждого требования должна быть определена отдельно. В этом случае цена иска определяется общей суммой всех требований.

22.4. Если истец определил или неправильно определил цену иска, Международный третейский суд по собственной инициативе или по требованию ответчика определяет цену иска на основе имеющихся данных.

Статья 23. Устранение недостатков искового заявления

23.1. Установив, что исковое заявление подано с нарушением без соблюдения требований, предусмотренных Статьей 21 настоящего Регламента, Ответственный секретарь МТС ТПП предлагает истцу устранить обнаруженные недостатки. Срок устранения недостатков не должен превышать 3 дней со дня получения указанного предложения.

23.2. В тех случаях, когда истец, несмотря на предложение об устранении недостатков искового заявления, не устраняет их и настаивает на разбирательстве дела, МТС ТПП возвращает исковое заявление истцу без рассмотрения.

Статья 24. Расходы по третейскому разбирательству

24.1. При подаче искового заявления истец обязан уплатить регистрационный сбор. До уплаты регистрационного сбора иск не считается поданным, исковое заявление не принимается и не регистрируется.

24.2. Регистрационный сбор не подлежит возврату.

24.3. По каждому поданному иску истец обязан уплатить авансом арбитражный сбор. В сумму аванса засчитывается регистрационный сбор, уплаченный истцом при подаче искового заявления.

24.4. До уплаты аванса арбитражного сбора третейское разбирательство по данному иску не ведется и дело остается без движения.

25.5. Размер регистрационного и арбитражного сборов, порядок их уплаты и распределения, а также порядок покрытия других расходов по арбитражному

разбирательству по настоящему Регламенту устанавливаются Положением об арбитражных расходах и сборах МТС ТПП.

Б. Подготовка третейского разбирательства

Статья 25. Уведомление ответчика и избрание им арбитра

25.1. В течение трех дней с даты подачи искового заявления и уплаты регистрационного сбора Ответственный секретарь МТС ТПП уведомляет ответчика о подаче искового заявления и предлагает ему в срок не более 5 дней с даты получения уведомления представить по нему свой отзыв, подкрепленный соответствующими доказательствами.

В этот же срок ответчик должен сообщить свое согласие либо несогласие с кандидатурами предложенного истцом арбитра и запасного арбитра, если кандидатуры арбитра и запасного арбитра не были заранее определены сторонами.

Статья 26. Избрание арбитра

26.1. Если стороны заранее не договорились о том, что дело рассматривается конкретным арбитром, арбитр и запасный арбитр избираются сторонами в порядке, предусмотренном настоящим Регламентом.

26.2. Если истец и ответчик не избрали арбитра и запасного арбитра в срок, предусмотренный в пункте 25.1 настоящего Регламента, арбитра и запасного арбитра за них назначает Председатель МТС ТПП из Списка арбитров. Назначение Председателем МТС ТПП арбитра и запасного арбитра, производится в течение двух дней по истечении 5-дневного срока, установленного пунктом 25.1 настоящего Регламента для представления ответчиком отзыва и выражения своего согласия по предложенным истцом кандидатурам арбитра и запасного арбитра.

Статья 27. Подготовка дела к третейскому разбирательству

27.1. В течение одного дня с даты назначения арбитра истец обязан уплатить в МТС ТПП арбитражный сбор.

27.2. После внесения истцом арбитражного сбора арбитр проверяет состояние подготовки дела к третейскому разбирательству и, если сочтет это необходимым, принимает дополнительные меры по подготовке дела, в частности, истребует от сторон письменные объяснения, доказательства и другие дополнительные документы. Если принимаются дополнительные меры по подготовке дела, то устанавливаются сроки, в течение которых эти дополнительные меры должны быть осуществлены.

27.3. Арбитр вправе осуществлять действия, связанные с подготовкой дела к третейскому разбирательству через Ответственного секретаря МТС ТПП. Все документы, включая любые письменные извещения, исходящие от сторон, либо арбитра должны направляться в МТС ТПП.

Статья 28. Форма проведения третейского разбирательства

28.1. Третейское разбирательство проводится в форме устных слушаний с участием представителей сторон.

28.2. При наличии письменного соглашения сторон допускается проведение третейского разбирательства на основе письменных материалов.

Статья 29. Извещение сторон об устном слушании

29.1. О времени и месте проведения устного слушания по делу стороны извещаются в письменной форме за 2 дня до начала слушания.

29.2. При необходимости проведения последующих устных слушаний, дата и сроки их проведения устанавливаются арбитром с учетом конкретных обстоятельств.

Статья 30. Отвод арбитра, эксперта и переводчика

30.1. Каждая из сторон вправе заявить об отводе арбитра, если существуют обстоятельства, вызывающие обоснованные сомнения относительно его беспристрастности или независимости, в частности, если можно предположить, что он лично прямо или косвенно заинтересован в исходе дела. Отвод может быть заявлен и в случае, если арбитр не обладает квалификацией, обусловленной соглашением сторон.

30.2. Письменное заявление стороны об отводе, содержащее его мотивы, должно быть сделано не позднее 3 дней после назначения арбитра или в течение трех дней после того,

как сторона узнала об обстоятельствах, которые могут служить основанием для отвода. Заявление об отводе, сделанное позднее указанного срока, рассматривается только в том случае, если причина задержки заявления об отводе будет признана уважительной.

30.3. Вопрос об отводе арбитра решается Председателем МТС ТПП.

30.4. Арбитр обязан заявить о самоотводе до начала третейского разбирательства по собственной инициативе, в случае:

- а) если он является родственником стороны по делу или ее представителя;
- б) если он лично, прямо или косвенно заинтересован в исходе спора либо имеются иные обстоятельства, вызывающие сомнение в его беспристрастности или независимости;
- в) если не соблюдены требования, установленные пунктом 14.3 настоящего Регламента;
- г) если он не обладает квалификацией, обусловленной третейским соглашением.

30.5. Председатель МТС ТПП вправе по собственной инициативе решить вопрос об отводе арбитра при наличии оснований, указанных в пункте 30.4 настоящей статьи.

30.6. Положения пунктов 30.4 настоящей статьи распространяются также на арбитра, избранного или назначенного в качестве запасного.

30.7. По тем же основаниям, которые указаны в пункте 30.4 настоящей статьи, могут быть отведены эксперты и переводчики, участвующие в третейском разбирательстве. В этом случае вопрос об отводе решается арбитром.

Статья 31. Прекращение полномочий арбитра на стадии третейского разбирательства

31.1. Если арбитр оказываются юридически или фактически неспособным выполнять свои функции или по иным причинам не осуществляет эти функции без неоправданной задержки, его полномочия могут быть прекращены по соглашению сторон.

31.2. Полномочия арбитра также прекращаются при его заявлении о самоотводе.

31.3. При наличии оснований, которые указаны в пункте 31.1 настоящей статьи, и не достижении сторонами соответствующего соглашения, каждая из них вправе обратиться к Председателю МТС ТПП с просьбой решить вопрос о прекращении полномочий арбитра.

Статья 32. Замена арбитра

32.1. Если арбитр был отведен или не может участвовать в разбирательстве дела по иным причинам, его заменяет запасной арбитр. В тех случаях, когда такая замена не может произойти, новый арбитр назначается Председателем МТС ТПП.

32.2. В случае необходимости и с учетом мнения сторон новый арбитр вправе заново рассмотреть вопросы, которые уже рассматривались на предыдущих устных слушаниях по делу до замены.

В. Третейское разбирательство

Статья 33. Проведение устных слушаний

33.1. Для изложения сторонами своих позиций на основе представляемых доказательств и проведения прений осуществляется устное слушание дела. Слушание проводится при закрытых дверях. Лица, не участвующие в третейском разбирательстве, могут присутствовать на слушании только с разрешения арбитра и согласия сторон.

Статья 34. Участие сторон

34.1. Стороны вправе вести свои дела в МТС ТПП и в процессе третейского разбирательства непосредственно или через должным образом уполномоченных представителей, назначаемых сторонами по своему усмотрению, в том числе из числа иностранных организаций и граждан.

34.2. Неявка стороны, надлежащим образом извещенной о времени и месте слушания, не препятствует разбирательству дела и вынесению решения, если только не явившаяся сторона не заявила в письменной форме ходатайство об отложении слушания дела по уважительной причине и эта причина признана арбитром уважительной.

34.3. Сторона может просить о слушании дела в ее отсутствие.

Статья 35. Передача документов

35.1. Все документы, представляемые одной из сторон в МТС ТПП, должны передаваться ею в копиях другой стороне.

35.2. МТС ТПП передает арбитрам копии документов, полученных от сторон.

Статья 36. Обеспечительные меры

36.1. По просьбе любой из сторон арбитр вправе вынести решение о принятии какой-либо стороной обеспечительных мер в отношении предмета спора.

36.2. Решение о принятии мер по обеспечению иска исполняется в порядке, предусмотренном для исполнения решения третейского суда.

Статья 37. Разбирательство дела на основе письменных материалов

В случае, если стороны договорились о разбирательстве спора на основе только письменных материалов, без проведения устного слушания, арбитр вправе назначить устное слушание, если представленные материалы окажутся недостаточными для разрешения спора по существу.

Статья 38. Изменение или дополнение исковых требований или

возражений по иску

38.1. Любая сторона до окончания устного слушания или разбирательства спора на основе письменных материалов дела вправе изменить или дополнить свои требования или возражения по иску.

38.2. В случае, если арбитр признает необоснованной задержку, допущенную стороной в изменении или дополнении исковых требований или возражений по иску, он вправе возложить на нее возмещение дополнительных расходов МТС ТПП и издержек другой стороны, вызванных этой задержкой.

38.3. Арбитр вправе также признать нецелесообразным изменение или дополнение исковых требований или возражений по иску с учетом допущенной задержки, либо разрешить изменение или дополнение исковых требований или возражений по иску.

38.4. При увеличении суммы исковых требований в результате их изменения, сумма арбитражного сбора рассчитывается заново в соответствии с Положением об арбитражных расходах и сборах, и заявленные истцом дополнительные требования не

рассматриваются Международным третейским судом до оплаты дополнительной суммы арбитражного сбора.

Статья 39. Встречный иск и требование в целях зачета

39.1. В срок, указанный в пункте 25.1 настоящего Регламента, ответчик вправе предъявить встречный иск, вытекающий из того же договора либо заявить встречные требования, вытекающие из того же договора, в целях зачета.

39.2. К встречному иску и встречному требованию, заявленному в целях зачета, предъявляются те же правила, что и к первоначальному иску.

39.3. При подаче встречного иска либо встречного требования, заявленного в целях зачета, взимается арбитражный сбор в сумме, установленной Положением об арбитражных расходах и сборах.

Статья 40. Доказательства

40.1. Стороны обязаны доказать те обстоятельства, на которые они ссылаются как на основание своих требований или возражений. Арбитр вправе потребовать представления сторонами и иных доказательств. Он вправе также по своему усмотрению назначить проведение экспертизы и просить представления доказательств третьими лицами, а также по ходатайству сторон вызывать и заслушивать свидетелей.

40.2. Сторона вправе представить письменные доказательства в оригинале или в виде надлежащим образом заверенной копии оригинала. Арбитр вправе потребовать перевода этих доказательств на другой язык в случаях, когда это необходимо в интересах рассмотрения дела.

40.3. Проверка доказательств производится способом, устанавливаемым арбитром.

40.4. Оценка доказательств осуществляется арбитром по его внутреннему убеждению.

40.5. Непредставление стороной надлежащих доказательств не препятствует арбитру продолжить разбирательство и вынести решение на основе имеющихся у него доказательств.

Статья 41. Участие третьих лиц

Вступление в третейское разбирательство третьего лица допускается только с согласия спорящих сторон. Для привлечения к разбирательству третьего лица, помимо согласия сторон, требуется также и согласие привлекаемого лица. Заявление ходатайства о привлечении третьего лица допускается только до начала рассмотрения дела по существу. Согласие о привлечении третьего лица должно быть выражено в письменной форме.

Статья 42. Приостановление третейского разбирательства

42.1. В случае необходимости проведения экспертизы третейское разбирательство может быть приостановлено. О приостановлении третейского разбирательства выносятся определения.

42.2. Приостановление третейского разбирательства приостанавливает срок, в течение которого третейское разбирательство должно быть проведено. После возобновления третейского разбирательства течение срока продолжается.

Статья 43. Протокол устного слушания

43.1. Об устном слушании дела составляется протокол, который должен содержать:

- наименование Международного третейского суда;
- номер дела;
- место и дату слушания;
- наименование спорящих сторон;
- сведения об участии в слушании представителей сторон;
- имена и фамилии арбитра, свидетелей, экспертов, переводчиков и других участников слушания;
- краткое описание хода слушания;
- требования сторон и изложение иных важных заявлений сторон;
- указание оснований приостановления слушания или завершения разбирательства;

- подпись арбитра, заверенную печатью МТС ТПП.

Для наиболее полного и правильного отражения хода устного слушания в протоколе, третейский суд ведет аудиозапись третейского разбирательства, которая, в случае, если она ведется, будет являться приложением к протоколу.

43.2. Стороны вправе ознакомиться с содержанием протокола. По просьбе стороны арбитром в протокол могут быть внесены изменения или дополнения, если просьба будет признана обоснованной.

43.3. Стороны вправе получить копию протокола, оплатив затраты на ее изготовление.

Г. Прекращение третейского разбирательства

Статья 44. Решение Международного третейского суда

44.1. Третейское разбирательство прекращается вынесением арбитражного решения.

44.2. Международный третейский суд вправе выносить промежуточные, а также дополнительные арбитражные решения. К промежуточным решениям относятся решения о принятии мер по обеспечению иска. К дополнительным решениям относятся решения о дополнительном взыскании с должника расходов, связанных с принудительным исполнением решения третейского суда.

Статья 45. Вынесение решения

45.1. После того, как состав арбитража сочтет, что все обстоятельства, связанные со спором, выяснены, он объявляет устное слушание дела законченным и приступает к вынесению решения.

45.2. Решение принимается в закрытом совещании.

Статья 46. Объявление решения

46.1. После вынесения решения его резолютивная часть объявляется сторонам устно, а в случае их отсутствия может быть сообщена им письменно.

46.2. В течение устанавливаемого арбитром срока, который не может превышать десять дней, сторонам направляется мотивированное решение.

46.3. Арбитр вправе провести дополнительное арбитражное разбирательство, если это требуется в интересах правильного разрешения спора, а резолютивная часть решения еще не объявлена сторонам.

Статья 47. Содержание решения

47.1. Решение Международного третейского суда должно содержать следующее:

- наименование Международного третейского суда;
- номер дела;
- место и дату вынесения решения;
- имя и фамилию арбитра;
- наименование спорящих сторон и других лиц, участвующих в третейском разбирательстве;
- предмет спора и краткое изложение обстоятельств дела;
- краткое изложение искового заявления, отзыва на него, пояснений и ходатайств лиц, участвующих в третейском разбирательстве;
- мотивы, на которых основано решение, включающие обстоятельства дела, установленные Международным третейским судом, доказательства, на которых основаны выводы Международного третейского суда об этих обстоятельствах, доводы, по которым Международный третейский суд отклоняет те или иные доказательства, и не применяет законы и иные нормативные правовые акты, на которые ссылались лица, участвующие в третейском разбирательстве, а также законы и иные нормативные правовые акты, которыми руководствовался состав Международного третейского суда при принятии решения;
- вывод об удовлетворении или отклонении исковых требований;
- суммы арбитражных расходов и сборов по делу, их распределение между сторонами;
- подпись арбитра;

- печать МТС ТПП.

Статья 48. Исправление, толкование и дополнение решения

48.1. Любая из сторон, уведомив другую сторону, вправе в течение тридцати дней после получения решения просить арбитра исправить допущенные в решении ошибки в подсчетах, описки или опечатки либо иные ошибки аналогичного характера.

Арбитр, если он сочтет просьбу оправданной, обязан в течение тридцати дней после ее получения внести соответствующие исправления.

Такие исправления могут также быть внесены арбитром по собственной инициативе в течение тридцати дней, считая с даты направления сторонам арбитражного решения.

48.2. Любая из сторон, предварительно уведомив другую сторону, вправе в течение тридцати дней после получения арбитражного решения просить арбитра дать толкование какого-либо конкретного пункта или части решения.

Арбитр, если он сочтет просьбу оправданной, обязан в течение тридцати дней дать необходимое толкование и направить его сторонам.

48.3. Любая из сторон, уведомив другую сторону, вправе в течение тридцати дней после получения арбитражного решения просить арбитра вынести дополнительное решение в отношении требований, которые были надлежащим образом заявлены в ходе арбитражного разбирательства, однако не были отражены в решении.

Арбитр, если он сочтет просьбу оправданной, обязан в течение тридцати дней по ее получении вынести дополнительное арбитражное решение и направить его сторонам.

48.4. Председатель МТС ТПП, в случае необходимости, вправе продлить сроки, указанные в абзацах 2 пунктов 48.1, 48.2 и 48.3 настоящей статьи.

48.5. Определение об исправлении и(или) толковании решения, а также дополнительное решение являются составной частью арбитражного решения.

Статья 49. Мирное соглашение

49.1. Если в ходе арбитражного разбирательства стороны урегулируют спор мировым соглашением, то разбирательство прекращается. По просьбе сторон арбитр может зафиксировать это урегулирование в виде арбитражного решения на согласованных условиях.

49.2. К арбитражному решению, указанному в пункте 49.1 настоящей статьи, применяются требования статьи 46 настоящего Регламента.

Статья 50. Исполнение решения

50.1. Решение Международного третейского суда исполняется сторонами добровольно в установленный в решении срок. Если срок исполнения в решении не указан, оно подлежит немедленному исполнению.

50.2. Если решение Международного третейского суда не исполняется добровольно, оно подлежит принудительному исполнению на основании исполнительного листа, выданного компетентным судом в порядке, установленном законодательством.

Статья 51. Прекращение разбирательства без вынесения решения

51.1. Если по делу не принимается решение, арбитражное разбирательство прекращается определением о прекращении арбитражного разбирательства.

51.2. Определение о прекращении арбитражного разбирательства выносится:

а) в случае отказа истца от своего требования;

б) в случае наличия договоренности сторон о прекращении арбитражного разбирательства;

в) когда арбитр находит, что продолжение разбирательства стало по каким-либо причинам ненужным или невозможным, в частности при отсутствии предпосылок, необходимых для разрешения дела по существу, в том числе если из-за бездействия истца дело остается без движения более одного, а при участии иностранного лица - двух месяцев.

51.3. К определению о прекращении арбитражного разбирательства соответственно применяются правила, установленные статьями 44-50 настоящего Регламента. До избрания арбитра решение о прекращении арбитражного разбирательства дела принимается Председателем МТС ТПП.